

# RYNEK ROLNICZY

Wychodzi w Warszawie w środę i sobotę każdego tygodnia

## KRONIKA OGÓLNA

### WZROST ILOŚCIOWY SPÓŁDZIELNI.

W ciągu miesiąca lipca i sierpnia b. r. przyjęto do Związku Spółdz. Roln i Zar.-Gosp. R. P. 23 spółdzielnie. Liczba więc spółdzielni należących do Związku wzrosła z 5.141 na 5.164, z czego 3.450 spółdz. oszcz.-pożyczkowych, 1.033 spółdzielni mleczarskich, 574 spółdzielni rolniczo-handlowych i 107 różnych. Z tego też względu powiększono liczbę rewidentów. Liczba ta wzrosła do 135.

### REFERAT KOBIECY WYCHOWANIA SPÓŁDZIELCZEGO.

Związek Spółdz. Roln. i Zar.-Gosp. R. P. powołał do życia w dziale Wychowania i Kształcenia Spółdzielczego Referat Kobiecy. Zadaniem tego referatu jest wciągnięcie łącznie z organizacjami kobiecymi i młodzieżowymi kobiet do czynnej akcji w dziedzinie krzewienia idei spółdzielczej, oddziaływanie na spółdzielnie w kierunku zjednywania przez nie kobiet dla ruchu spółdzielczego. Prowadzić do tego mają kursy, zjazdy, pisma.

### OBŚLUGA POŻYCZEK ZAGRANICZNYCH

W Dzienniku Ustaw nr. 75 z dn. 30 września ogłoszony został dekret Prezydenta Rzplitej, którego postanowienia usuwają trudności techniczne, jakie w związku z wprowadzeniem w Polsce przepisów dewizowych powstały przy przekazywaniu wierzycielom polskich pożyczek zagranicznych rat odsetkowych i kapitałowych. Dekret ten ma na celu uporządkowanie sprawy kont zablokowanych, na które zgodnie z deklaracją delegacji rządu polskiego, złożoną w Stanach Zjedn. w końcu czerwca b. r., miały być wpłacane kwoty, potrzebne na obsługę naszych pożyczek zagranicznych.

Dekret upoważnia min. skarbu do zarządzenia otwarcia kont zablokowanych i dysponowania tymi kontami na cele obsługi pożyczek, dzięki czemu trudności techniczne przy wypłacie kuponów będą usunięte.

Dekret nie narusza w niczym istniejącego w myśl umów pożyczkowych mechanizmu wpłat, które jak dotąd będą wpływały na rachunki agentów fiskalnych i z nich dopiero będą na zarządzenie min. skarbu przelewane na konta zablokowane, przeznaczone na cele wypłat kuponów. Wskutek tego agenci fiskalni w dalszym ciągu posiadać będą pełną dotychczasową kontrolę w zakresie należytego wpływania na właściwe rachunki dochodów, będących zabezpieczeniem obsługi pożyczek.

### NASTĘPSTWA DEWALUACJI FRANKA SZWAJCARSKIEGO

Obecnie dają się już zauważyć pewne następstwa dewaluacji na rynku szwajcarskim. Związek eksporterów sera telegraficznie dokonał podwyżki cen eksportowych. Związek robotników budowlanych i drzewnych wypowiedział umowę taryfową, zawierającą wynagrodzenie przy układaniu parkietowych posadzek. Z Zurychu w ostatnich dniach dokonane zostały znaczniejsze przesyłki złota zagranicę. Ponieważ Szwajcarski Bank Narodowy oświadczył, że będzie zakupywał złoto po nowej wartości, można się liczyć z tym, iż wkrótce odpływ złota ze Szwajcarii zostanie powstrzymany.

### PRZEPISY BELGIJSKIE O PRZYWOZIE ZIEMNIAKÓW - SADZENIAKÓW

Belgijski minister rolnictwa wydał rozporządzenie postanawiające, że przywóz nie skontrolowany ziemniaków - sadzeniaków do Belgii jest wzbroniony.

Skontrolowane ziemniaki - sadzeniaki — jak głosi nowe rozporządzenie belgijskie — muszą być przywożone w workach zaplombowanych i zaopatrzonych w etykiety oraz świadectwa, wydawane przez odpowiednie organy kontrolujące. Przywóz ich może być dokonany jedynie bezpośrednio z kraju pochodzenia.

Odchylenia od tego rozporządzenia będą mogły być dopuszczane tylko w wyjątkowych wypadkach i na warunkach, które zostaną określone.

### WYWÓZ POLSKIEGO OWSA NA WYSPĘ KUBĘ

W swoim czasie polski eksport rolny sfinalizował umowę na dostawę większej partii owsa do portów Hawany na Wyspę Kuba. Pierwsza partia owsa w ilości 750 ton odeszła niedawno z Gdyni na polskim s/s „Kraków”, druga zaś w ilości 2.000 ton odejdzie w dniu 7 października r. b. Owies eksportowany jest w workach.

### DALSZA ZNIŻKA CEN SMALCU NA RYNKACH BRYTYJSKICH

Jak wykazują notowania giełdy londyńskiej, za smalec polski w dniu 25 września uzyskiwano już tylko 56 do 56,5 szylingów za centnar, wobec 58 szylingów, jakie płacono jeszcze tydzień temu.

W podobnym stosunku, t. zn. o 2 do 3 szylingów na centnarze zniżkował smalec, dostarczany do Londynu z innych krajów, jak np. kanadyjski, argentyński, holenderski i amerykański.

W związku z tym w sferach producentów smalcu omawiana jest ostatnio możliwość porozumienia z krajowymi fabrykami mydła w celu zużytkowania smalcu raczej na produkcję mydła.

Należy dodać, że zapasy smalcu, jakie znajdują się w chwili obecnej w zakładach bekonowych wynoszą, według przypuszczalnych obliczeń, około 2 milionów kilogramów. Jest to ilość wprawdzie o połowę mniejsza niż w okresie, kiedy rozpoczęto wywóz polskiego smalcu za granicę, gdyż na początku roku ubiegłego obliczano zapasy smalcu w bekoniarzniach na 4 do 5 milionów kilogramów, jednakże jest to jeszcze zbyt dużo, aby całą tę ilość mógł dla celów wyłącznie spożywczych wchłonąć rynek wewnętrzny.

### NOWY ELEWATOR ZBOŻOWY W GDYNI

Budowa nowego elewatora zbożowego na nabrzeżu Indyjskim przy basenie im. Marszałka Piłsudskiego dobiega już końca. W chwili obecnej po zakończeniu robót zewnętrznych odbywa się montowanie maszyn i urządzeń wewnętrznych. Całkowite wykończenie robót nastąpi w pierwszych dniach listopada, po czym bez zwłocznie rozpoczną się próby przeładunku zboża. Pojemność nowego elewatora wynosi 10.000 ton. Jest on własnością Spółki Akcyjnej „Elewatory Zbożowe” — powołanej do życia przez Bank Polski.

### UZYSKANIE ZAŚWIADCZEN NA HANDEL OKRĘŻNY MLEKIEM.

Śląska Izba Rolnicza podaje do wiadomości, że przy wydawaniu zaświadczeń w myśl okólnika Wojewody Śląskiego z dnia 21.XI. 1934 r. Nr. 18, P. H. 1/101/2 p. VIII, ust. 1, upoważniających do okręжного handlu mlekiem, wyprodukowanym we własnym gospodarstwie Izba żądać będzie:

- 1) potwierdzenia odnośnego urzędu gminnego co do obszaru gospodarstwa i co do ilości posiadanych krów;
- 2) zapodania przez petenta miejscowości, w której zamierza mleko sprzedawać; w przyszłości będzie Izba wystawiać wyżej wymienione zaświadczenia, ograniczając prawo okręжного sprzedaży na miejscowość określoną w zaświadczeniu.







## RYNEK MLECZARSKO-JAJCZARSKI

Na konferencji Spółdzielczych Central Mleczarskich zdecydowano stosować stale następujące nazwy dla masła:  
 I-szy gat. — wyborowe;  
 II-gi gat. — stołowe;  
 III-ci gat. — kuchenne.

### MASŁO

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 3.10.36. Notowano w złotych za 1 kg. w hurcie masło wyborowe I gat., loco skład odbiorcy.

od 26.9 od 30.9 od 31.0

	2.40	2.40	2.50	tendencja	wyczekująca
Warszawa	2.40	2.40	2.50	"	"
Łódź	2.35	2.35	2.45	"	"
Wiłno	2.25	2.25	2.35	"	"
Lublin	2.30	2.30	2.40	"	"
Lida	2.20	2.20	2.30	"	"
Grodno	2.20	2.20	2.30	"	"
Równe	2.20	2.20	2.30	"	"
Łuck	2.20	2.20	2.30	"	"
Kowel	2.20	2.20	2.30	"	"
Brześć n/B.	2.20	2.20	2.30	"	"

Poznań, 2.10.36. (Zw. Gospod. Spół. Mlecz.). Ceny hurtowe masła mleczarskiego ze śmietany pasteryzowanej za 1 kg. franco stacja załadowca:

od 18.9 od 22.9 od 25.9

I gat. wyborowe	2.45	2.45	2.45
II " stołowe	2.35	2.35	2.35
III " kuchenne	2.25	2.25	2.25

Sytuacja na rynku angielskim uległa pewnej stabilizacji, jakkolwiek nowy czynnik niepewności stanowi fakt dewaluacji franka francuskiego, szwajcarskiego, a w szczególności guldena holenderskiego. Rynki podaży i popytu najbardziej zainteresowane są dewaluacją tej ostatnio wymienionej waluty, ponieważ Holandia od kilku lat zdecydowanie forsuje produkcję masła i występuje na wszystkich rynkach zbytu jako zacięty konkurent. Według najświeższych wiadomości notowano masło: nowozelandzkie i australijskie 104/—, duńskie 105/—, syberyjskie 96/—, lotewskie 105/—, polskie 88/— za cwt landed London. Rażąca różnica między notowaniem masła polskiego a masłem innego pochodzenia nie zanikła.

Rynek krajowy notuje niejednolice.

Poznań. Notowania rynkowe:

25.9 2.10

	półhurt		detal	
masło wyborowe I gat.	2.65	2.80-3.00	2.80	2.80-3.20
" stołowe II "	2.50	2.80	2.60	2.80
" kuchenne III "	2.20	2.60	—	—

Grudziądz, 1.10.36. (Zw. Gospod. Spół. Mlecz.). Masło mleczarskie I gat. w hurcie zł. 2,20—2,30, w półhurcie 2,40—2,50, w detalu 2,70—2,80, wiejskie na targu zł. 2,10—2,20.

Kraków, 2.10.36. (Małop. Zw. Mlecz.). Spadek temperatury spowodowanej opadami śnieżnymi na Podkarpaciu wpłynął na zmniejszenie się produkcji. Ceny zwykowały i wynoszą obecnie zł. 2,55 za 1 kg. w hurcie. Tendencja spokojna.

Lwów, 2.10.36. (Małop. Zw. Mlecz.). Cena masła zwykowała i wynosi zł. 2,50 za 1 kg. masła wyborowego w hurcie przy dobrych dowozach i utrzymanej tendencji.

Katowice, 2.10.36. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy masła zmniejszone zapotrzebowanie zwiększone, notowano w hurcie od zł. 2,55 do zł. 2,60 za 1 kg. Tendencja mocna.

Katowice. (Komisja Notowań Cen Nabiału). Ustalono od dnia 29 września 1936 r.:

			od 22.9	od 29.9
hurt—masło	I-szy gat.	za kg.	2.40—2.50	2.60—2.70
"	II-gi	" "	2.10—2.20	2.40—2.50
"	kuchenne	" "	—	—
"	wiejskie poz.	" "	2.00—2.10	2.30—2.40
detal	I-szy gat.	" "	2.80	3.00
"	II-gi	" "	2.40—2.60	2.70—2.80
"	kuchenne	" "	1.80	2.40
"	wiejskie poz.	" "	2.30—2.40	2.60

Tendencja mocniejsza.

Kopenhaga notowała w dniu 1 b. m. 220 koron (plus 10 koron) za 100 kg., przy lepszej tendencji.

Berlin. Notowania urzędowe za 50 kg. w hurcie:  
 niemieckie masło standardowe 130 RM  
 " wyborowe masło mleczarskie 127 RM  
 " " " " 123 RM  
 " " " " wiejskie 118 RM  
 " " " " kuchenne 110 RM

### MLEKO

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 3.10.36.

Warszawa. Cena mleka pełnego na miarę w półhurtowej sprzedaży do 20 gr. za litr, loco sklep, tendencja mocna.

Wilno. Mleko pełne na miarę w hurcie 16 gr. za litr. loco skład odbiorcy.

Lublin. Notowano 16 gr. za litr na miarę w hurcie, loco skład odbiorcy.

Poznań, 2. 10. Notowania rynkowe:

Mleko w but. — sprzedaż hurt.	1 litr.	—20
" " " — " det.	"	—22
" luźne — " hurt.	"	—17
" " — " det.	"	—20

Tendencja spokojna.

Lwów, 2.10. (Małop. Zw. Mlecz.). Z dniem 29 b. m. nastąpiła zwykła cena mleka i wynosi za litr mleka pełnego w hurcie 16 gr., w detalu 18 gr. Mleko pasteryzowane w butelkach 22 gr. w sklepie i 24 gr. z dostawą do domu.

Katowice. (Komisja Notowań Cen Nabiału). Ustalono następujące ceny nabiału od 29.9.36; w hurcie 13—14 gr. franco stacja odbiorcza za litr mleka słodkiego o zawartości 3% tłuszczu, w półhurcie 19—20 gr., w detalu 22—24 gr. W gminach wiejskich 22 gr. w detalu. Tendencja spokojna. Podaż dostateczna. Śmietana kwaśna 22—24<sup>0</sup>/<sub>10</sub> w hurcie zł. 1,20, w detalu zł. 1,40 za litr.

Sosnowiec, 2. 10. (Małop. Zw. Mlecz.). Ceny mleka przedstawiają się następująco: butelkowane w półhurcie 23 gr., w detalu 26 gr., na miarę w półhurcie 20 gr., w detalu 24 gr. za litr, tendencja spokojna.

Bydgoszcz. Notowania rynkowe. Mleko pełne luzem w hurcie 16 gr., w detalu 18 gr., butelkowane w hurcie 18 gr., w detalu 20 gr. za litr.

### SERY

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 3.10.36.

Warszawa. Notowano w hurcie:

Ser litewski I gat. zł. do 1.50 za kg.		
" " II " " 1.30	"	Tendencja i zap. norm
" ementalSKI I " " 2.90	"	" "
" " II " " 2.60	"	" "

Wilno. Sery litewskie do zł. 1,40, loco skład odbiorcy w hurtowej sprzedaży, dowozy i zapotrzebowanie normalne, tendencja spokojna.

Kraków, 2. 10. 36. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy z trudem pokrywają bieżące zapotrzebowanie, ceny wynoszą w hurcie: trapistów 1,45, edamski 1,70, salami 1,70, litewski 1,70, tyłżycki II 1,40, ementalSKI 2,60, bryndza owcza 1,80. Tendencja utrzymana.

Lwów, 2.10.36. (Małop. Zw. Mlecz.). Trapistów zł. 1,50, edamski 1,55, litewski 1,60, groyer 2,30 i ementalSKI 2,50 za 1 kg. w półhurcie, przyczem ceny dużego hurtu pierwszych czterech gatunków o 10 gr. niższe.

Katowice, 2.10.36. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy dostateczne, zapotrzebowanie dostateczne, cena za 1 kg. w hurcie: trapistów zł. 1,60, edamski 1,60, tyłżycki 1,60, lechicki 1,70, ementalSKI zł. 2,70.

Sosnowiec, 2.10.36. (Małop. Zw. Mlecz.). Trapistów 1,60, litewski 1,60, edamski 1,70, tyłżycki 1,60, salami 1,60, ementalSKI 2,70.

### JAJA

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 3.10.36.

Warszawa. W obrocie hurtowym notowano loco skład odbiorcy za 1 kg. jaj gwarantowanych najświeższych i czystych zł. 1,40, a za 24-kopową skrzynię, zależnie od wagi jaj, do 105 zł., jaja nieprześwitlane do 95 zł., jaja **pośledniej** jakości notowano odpowiednio niżej. Dowozy zmniejszone, zapotrzebowanie normalne, tendencja utrzymana.



**Łódź.** Notowano w hurcie za 24-kopową skrzynię jaj do 100 zł. Dowozy zmniejszone, tendencja utrzymana.

**Lublin.** Notowano w hurcie za 24-kopową skrzynię jaj świeżych 80—85 zł. Tendencja utrzymana.

**Poznań.** 2.10.36. (Zw. Gosp. Spółdz. Mlecz.). Notowano w półhurcie za mendel jaj świeżych 1.15—1.20.

**Grudziądz.** 1.10.36. (Zw. Gosp. Spół. Mlecz.). Notowano za mendel jaj w półhurcie 1.25—1.30, w detalu 1.35 do 1.40.

**Kraków.** 2.10.36. (Małop. Zw. Mlecz.). Zmniejszające się nadal dowozy spowodowały wzrost cen. 24-kopowa skrzynia jaj oryginalnych kosztuje zł. 95.—

Tendencja silna.

**Lwów.** 2. 10. 36. (Małop. Zw. Mlecz.). Tendencja spokojna, dowozy wystarczające, a cena trzyma się na notowanym już poziomie, t. j. płacono za 24-kop. skrzynię jaj świeżych do zł. 84.— w hurcie.

**Katowice.** 2.10.36. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy dostateczne, notowano w hurcie za 24-kopową skrzynię jaj oryginalnych od zł. 95.00 do zł. 105.—, tendencja mocna.

### MIÓD

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 3.10.36.

**Warszawa.** Notowano w hurtowej sprzedaży miód jasny do zł. 2,00, ciemny zł. 1,30—1,60 za 1 kg., loco skład odbiorcy. Tendencja słaba.

**Wilno.** Notowano za miód jasny do zł. 1,80, ciemny do zł. 1,30. Dowozy duże, tendencja słaba.

**Kraków.** 2.10. (Małop. Zw. Mlecz.). Zaofiarowanie duże przy ograniczonym zbyciu. Miód deserowy w hurcie 1.80 — 2.20 zł. Tendencja słaba.

## BYDŁO I MIĘSO

### NOTOWANIA.

**Warszawa.** 1.10.36. Urzędowa cedula notowań cen zwierząt rzeźnych i mięsa w dniu 30 ub. m. za 1 kg. żywej wagi loco targowica (w groszach): woły I kl. dobrze opasione 68—72, II kl. średnio opasione: a) mięsne 60—65<sup>1/2</sup>, b) inne 55—57, III kl. mało opasione 50, krowy I kl. dobrze opasione: a) mięsne 70, b) inne 65—65<sup>1/2</sup>, II kl. średnio opasione: a) mięsne 60—64, b) inne 55—58, III kl. mało opasione: a) mięsne 52—53, b) inne 50, buhaje II kl. średnio opasione: a) mięsne 60—64, b) inne 55—57, III kl. mało opasione 50, bukaty (wolce, byczki, jałówki) pełnomięsiste 60, małowięsne 50—55, cielęta I kl. pełnomięsiste powyżej 40 kg. 75—90, I kl. pełnomięsiste powyżej 30 kg. 60—65, owce małowięsne 50—55, świnię słoninowe powyżej 150 kg. 92—108, poniżej 150 kg. 88—92, mięsne powyżej 110 kg. 84—88, od 80—110 kg. 79—84, Spęd bydła wyniósł 1.036 sztuk, pozostało 486, cieląt 1.057, pozostało 135, owiec 19, świń 2.136, pozostało 477. Tendencja zwykła, targ ożywiony.

**Lublin.** 2.10.36. Notowania giełdy mięsnej w Lublinie

z dnia 1 b. m. Płacono za 100 kg. wagi loco Lublin w zł.: buhaje młode tuczone 45—55, mięsiste 40—45, krowy młode tuczone 45—55, oddojone wszelkiego wieku 40—45, oddojone mięsiste 30—40, jałowice tuczone 45—55, mięsiste 39—45, bydło chude 20—28, cielęta odżywione 70—75, mięsiste 65—70, słabo odżywione 60—65, owce skopy i maciorki młode 45—50, świnię słoninowe od 150 kg. wzwyz 92—100, od 130—150 kg. 84—92, mięsne od 110 kg. wzwyz 73—90, poniżej 110 kg. 67—73, maciory i kastraty 65—90, bekony kontraktowe 83, bekony rynkowe 70—74, Nastroj ożywiony, obroty małe, towar w poszukiwaniu, tendencja zwykła. Odnośnie cieląt targ ożywiony, obroty małe, towar w poszukiwaniu. Sprzedano 8 sztuk słoninowych cięższych po 103—105 zł.

**Lwów.** 1.10.36. Notowania bekonów żywej wagi za 1 kg. loco fabryka w złotych wynoszą: cena kontraktowa (żywiec od 81—96 kg.), zaliczona po uboju do I gat. 0,80 + premia I klasy 8,00, I gat. 0,80 + premia II kl. 4,00, II gat. (żywiec od 80—100 kg.) 0,77 + 1 grosz dla Tow. Okręg. Rolniczych, żywiec wysortowany nie nadający się na bekony eksportowe 0,74—0,75, świnię słoninowe od 96—120 kg. 0,78—0,80, od 120—150 kg. 0,82, świnię handlowo-bekonowe I gat. 0,80, szynki eksportowe pełnomięsne 115 kg. loco fabryka 0,80. W porównaniu z tygodniem ubiegłym ceny bekonów żywej wagi nie wykazały zmian.

### PIENIĄDZE

**Warszawa.** 3.10.36. Notowania giełdowe banknotów.

Kursy kupna:	25.9	29.9	2.10
Za 1 funt ang. £ . . . . .	Zł. 26.71	26.14	26.14
" 1 dolar papier. . . . .	5.28 <sup>1/2</sup>	5.28 <sup>1/2</sup>	5.28 <sup>1/2</sup>
" 1 markę niem. . . . .	1.33	1.33	1.33
" 1 gulden gdański . . . . .	0.99.8	0.99.8	0.99.8
" 1 szyling austr. . . . .	0.98	0.98	0.98
" 1 koronę czesk. . . . .	0.19,5	—	—
" 1 frank franc. . . . .	—	—	24,71
" 1 lir włoski . . . . .	0.34,5	—	—
" 1 frank szwajcarski . . . . .	—	—	1.22,10
" 1 Korona duńska . . . . .	—	—	1.165
" 1 gram złota . . . . .	5,924	5,924	5,924

## KOMISJA NOTOWAŃ CEN NABIAŁU M. ST. WARSZAWY

**CENNIK HURTOWY MASŁA** od dn. 3 października 1936r.  
od 16/9 od 3/10

Masło wyborowe I gat. w beczk. i skrzyn.	2.40	2.50
" wyborowe I gat. w drobnym opakowaniu firmowym od 1/2 do 4 kg.	2.40	2.50
" wyborowe w opak. firm. 1/8 do 1/4 kg.	2.50	2.60
" mleczarskie deserowe II gat.	2.10	2.20
" solone . . . . .	2.10	2.20
" osełkowe . . . . .	1.80	1.90

Do cen hurtowych dolicza się w sprzedaży detalicznej od 10 do 15% zysku.

### CENNIK HURTOWY MLEKA

Mleko surowe pełne . . . . .	—,20	za litr
" " butelka ca 1000 gr. . . . .	—,25	" "
" " " 500 gr. . . . .	—,13	" "

Ceny w hurcie mleka pełnego na miarę wynoszą:

15 gr. za litr mleka franco stacja Warszawa.

14 gr. za litr mleka loco stacja załadowcza.

Cena śmietany w półhurcie.

25% homogenizowana . . . . .	1.50	za kg.
zwykła . . . . .	1.40	" "

Za pasteryzację dolicza się do 4 groszy za litr.

### CENNIK DETALICZNY

Jajka świeże gwarantowane o wadze do 50 gr.	gr. 7 <sup>1/2</sup>	za szt.
" " " wagi ponad 50gr.	" 8 <sup>1/2</sup>	" "
" " " za kg. . . . .	"	zł. 1.65
Ser biały twarogowy (odtłuszczony) . . . . .	zł. 0.70	za kg.
" śmietankowy pełny . . . . .	2.—	" "
" litewski I gatunek . . . . .	2.—	" "
" " II " . . . . .	1.80	" "
" szwajcarski krajowy . . . . .	2.50	" "
" ementalski krajowy . . . . .	3.50	" "
" tyłżycki I gatunek . . . . .	2.50	" "
" tyłżycki II gat. . . . .	2.30	" "
" holenderski czerwonony . . . . .	2.40	" "
" trapistów . . . . .	2.40	" "

Przedruk dozwolony za podaniem źródła.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: Rynek Rolniczy, Warszawa, ulica Warecka Nr. 11a. Telefon Nr. 246-86.  
PRENUMERATA: roczna 18 zł., kwartalna 4,50, miesięczna 1,50. Konto PKO Nr. 19 Związku Spół. Roln. i Zar.-Gosp.

WYDAWCA: Związek Spółdzielni Rolniczych i Zarobkowo-Gospod. Rz. P. Warszawa. — Red. Wacław Kubicz